

POLSKI

TERMOS

Bardzo nam miło, że wybrali Państwo markę BergHOFF jako towarzysza swych podróży. Dziękujemy za zaufanie okazane naszej firmie i oferowanej przez nas jakości. Aby zapewnić optymalną eksploatację, prosimy o zapoznanie się z poniższymi wskazówkami na temat bezpieczeństwa i pielęgnacji.

BEZPIECZEŃSTWO

- Nie napełniać nadmierną ilością gorącego napoju. Przepelnienie zwiększa ryzyko wylania się cieczy, co może z kolei grozić oparzeniem.
- Napełniony gorącym płynem kubek należy trzymać z dala od dzieci.
- Po każdym napełnieniu należy się upewnić, że przykrywka jest prawidłowo założona na naczynie.
- Termosu nie należy napełniać napojami gazowanymi.
- Aby zapobiec rozwojowi bakterii, termosu nie należy napełniać ciepłym mlekiem ani pokarmem dla dzieci.

PIEŁĘGNACJA I UŻYTKOWANIE

- Termos będzie lepiej spełniał swoje zadanie, jeżeli przed użyciem zostanie rozgrzany lub schłodzony wodą. W tym celu nie wolno używać kuchenki mikrofalowej ani piekarnika.
- Wszystkie części mogą być myte w zmywarce, ale ze względów higienicznych zalecamy mycie ręczne w roztworze wody i sody lub płynu do mycia naczyń. Po umyciu dokładnie wypłukać.

NEDERLANDS

THERMOFLES

We zijn erg blij dat u voor BergHOFF heeft gekozen. Bedankt voor uw vertrouwen in ons bedrijf en de kwaliteit die wij leveren. Om een optimaal gebruik te verzekeren, raden we u aan om onderstaande veiligheids- en onderhoudstips door te nemen.

VEILIGHEIDSTIPS

- Vul de thermofles niet te vol met warme dranken. Als u dat wel doet, zal u makkelijker morsen en dit kan brandwonden veroorzaken.
- Bewaar de thermofles buiten bereik van kinderen als hij gevuld is met warme vloeistoffen.
- Zorg ervoor dat de stop steeds goed bevestigd is op de thermofles.
- Vul de thermofles niet met koolzuurhoudende dranken.
- Bewaar ook geen warme melk of babyvoeding in de thermofles om bacterievorming te voorkomen.

ONDERHOUD & GEBRUIK

- Voor efficiënt gebruik dien je de thermofles voor te verwarmen of voor te koelen. Gebruik hiervoor nooit een microgolfoven of conventionele oven.
- Alle onderdelen mogen in de vaatwasser maar om hygiënische redenen raden we aan om ze met de hand af te wassen met water en soda of vloeibaar afwasmiddel. Goed naspoelen.

ITALIANO

FIASCHETTA TERMICA

Siamo molto lieti di aver scelto BergHOFF da portare con voi ovunque voi andiate. Grazie per la vostra fiducia nella nostra azienda e la qualità che forniamo. Per assicurare un uso ottimale, leggere i suggerimenti sulla sicurezza riportati di seguito.

CONSIGLI DI SICUREZZA

- Non sovraccaricare con bevande calde: l'eccesso di riempimento può causare fuoriuscite che a loro volta possono causare ustioni.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini quando riempito di liquidi caldi.
- Assicurarsi sempre che il coperchio sia fissato correttamente al contenitore.
- Non riempire la fiaschetta termica con bevande gassate.
- Al fine di ridurre al minimo la crescita batterica, inoltre non conservare latte caldo o alimenti per bambini nella fiaschetta termica.

CURA E UTILIZZO

- Preriscaldare o pre-raffreddare la fiaschetta termica con acqua per un uso efficiente. A questo scopo non utilizzare mai forno a microonde o forno convenzionale.
- Tutte le parti sono lavabili in lavastoviglie, ma per motivi igienici, raccomandiamo un lavaggio a mano, usando una miscela di acqua e soda o un detersivo per i piatti. Assicurarsi di aver risciacquato accuratamente dopo.



1107125
0,5 L - 0.53 Qt

1107126
1 L - 1.1 Qt

BergHOFF®

BergHOFF®

www.berghoffworldwide.com

© 2018 BERGHOFF WORLDWIDE N.V., BELGIUM

ESSENTIALS

MANUAL

1107125 | 1107126

ENGLISH

THERMAL FLASK

We are very pleased you have chosen BergHOFF to take with you wherever you go. Thank you for your trust in our company and the quality we deliver. To ensure optimal use, please read the safety and care tips we've listed below.

SAFETY TIPS

- Do not overfill with hot beverages: overfilling can cause spillage which in turn can cause burns.
- Keep out of reach of children when filled with hot liquids.
- Always make sure the lid is properly secured to the container.
- Do not fill the thermal flask with carbonated drinks.
- In order to minimize bacterial growth, also do not keep warm milk or baby food in the flask.

CARE & USE

- Pre-heat or pre-cool the thermal flask with water for efficient use. Never use a microwave or conventional oven for this purpose.
- All parts are dishwasher safe, but for hygienic reasons, we still recommend handwashing, using a mixture of water and soda or washing-up liquid. Make sure you rinse thoroughly afterwards.

DEUTSCH

THERMOFLASCHE

Wir freuen uns sehr, dass Sie sich dafür entschieden haben, dass BergHOFF Sie auf allen Ihren Wegen begleitet. Vielen Dank für Ihr Vertrauen in unsere Firma und die von uns gelieferte Qualität. Damit Sie die Thermoflasche optimal nutzen können, lesen Sie bitte die folgenden Sicherheits- und Pflegehinweise.

SICHERHEITSHINWEISE

- Vermeiden Sie es, die Thermokanne übermäßig mit heißen Getränken zu füllen: dies kann zum Verschütten des Getränks und so zu Verbrennungen führen.
- Halten Sie den mit heißen Flüssigkeiten gefüllten Thermokanne von Kindern fern.
- Achten Sie stets darauf, dass der Deckel sicher auf die Thermokanne befestigt ist.
- Füllen Sie die Thermokanne nicht mit kohlenensäurehaltigen Getränken.
- Um den Bakterienwachstum zu minimieren, halten Sie auch keine warme Milch oder Babynahrung in der Flasche.

PFLEGE & VERWENDUNG

- Heizen oder kühlen Sie die Kanne vor für eine effiziente Nutzung. Verwenden Sie diese nie in einer Mikrowelle oder einen herkömmlichen Ofen.
- Alle Teile sind spülmaschineneeignet, aber aus hygienischen Gründen empfehlen wir dennoch Handwäsche mit einer Mischung aus Wasser und Soda oder Spülmittel. Achten Sie darauf dass Sie gründlich nachspülen.

FRANÇAIS

BOUEILLE ISOTHERME

Nous sommes très heureux que vous ayez choisi BergHOFF à emporter avec vous où vous allez. Nous vous remercions de votre confiance dans notre entreprise et de la qualité que nous fournissons. Pour assurer une utilisation optimale, lisez les conseils de sécurité et de soins que nous avons énumérés ci-dessous.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Ne pas trop remplir avec des boissons chaudes: le remplissage excessif peut provoquer un déversement qui peut provoquer des brûlures.
- Tenir hors de la portée des enfants lorsqu'ils sont remplis de liquides chauds.
- Assurez-vous toujours que le couvercle est correctement fixé au récipient.
- Ne pas remplir le flacon avec des boissons gazeuses.
- Afin de minimiser la croissance bactérienne, ne pas garder le lait chaud ou les aliments pour bébé dans le flacon.

SOINS ET UTILISATION

- Préchauffer ou pré-refroidir le flacon avec de l'eau pour une utilisation efficace. Ne jamais utiliser un four à micro-ondes ou un four à cet effet.
- Toutes les pièces sont lavables au lave-vaisselle, mais pour des raisons d'hygiène, nous recommandons toujours le lavage à la main en utilisant l'eau avec du soda ou de liquide vaisselle. Assurez-vous de rincer abondamment après.

ESPAÑOL

TERMO

Estamos encantados de que haya escogido BergHOFF allá donde vaya. Gracias por confiar en nuestra empresa y la calidad que ofrecemos. Para asegurar su uso óptimo, por favor lea los consejos de seguridad y cuidados que verá más abajo.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

- No la llene en exceso con bebidas calientes: puede causar que se desborde y se produzcan quemaduras.
- Manténgala lejos de los niños cuando contengan líquidos calientes.
- Use siempre la tapa de modo apropiado.
- No llene el termo con bebidas carbonatadas.
- Para minimizar el crecimiento de bacterias, tampoco ponga leche templada o comida para bebés en el termo.

USO & CUIDADOS

- Pre-caliente o pre-enfríe el termo con agua para un uso más eficiente. Para ello, no use microondas u horno convencional.
- Todas las piezas son aptas para el lavavajillas pero, por razones de higiene, aconsejamos que se friegue a mano, usando una mezcla de agua y gaseosa y detergente lavavajillas. Asegúrese de enjuagarlo bien después.

РУССКИЙ

ТЕРМОС

Нам очень приятно, что Вы выбрали BergHOFF, чтобы взять его с собой в дорогу. Благодарим за Ваше доверие к нашей компании и нашим стандартам качества. Чтобы обеспечить ее оптимальное использование, ознакомьтесь с приведенными ниже рекомендациями по безопасности и уходу.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не переполняйте кружку горячими напитками: переполнение может вызвать утечку, которая, в свою очередь, может вызвать ожоги.
- Кружку, наполненную горячими напитками, держите в местах, недоступных для детей.
- Всегда проверяйте плотность закрытия крышки.
- Не заполняйте термическую колбу газированными напитками.
- Чтобы свести к минимуму рост бактерий, также не храните в колбе теплое молоко или детское питание.

УХОД И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Предварительно нагрейте или предварительно охладите термическую колбу водой для эффективного использования. Для этой цели никогда не используйте микроволновую или обычную печь.
- Хотя все детали подходят для мытья в посудомоечной машине, все же, по гигиеническим соображениям, мы рекомендуем мыть их вручную, используя содовый раствор или средство для мытья посуды. Убедитесь, что после этого вы тщательно ополоснули колбу.



1107125
0,5 L - 0.53 Qt

1107126
1 L - 1.1 Qt